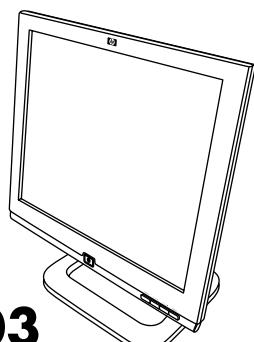


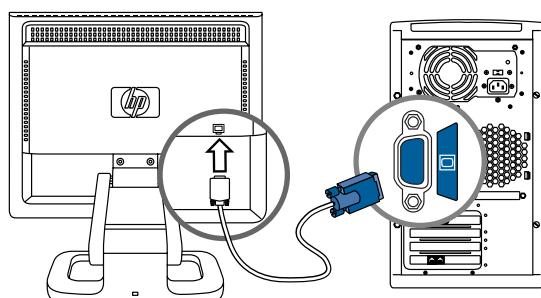
hp pavilion



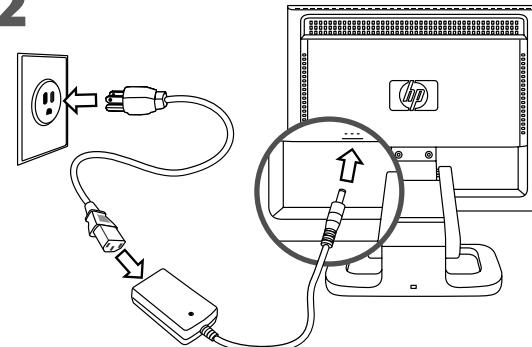
f1503 / f1703



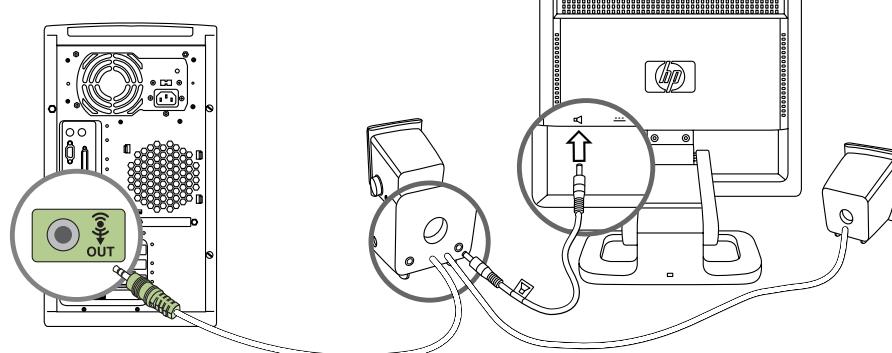
1



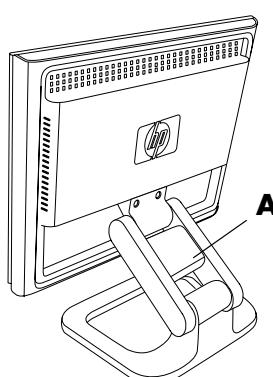
2



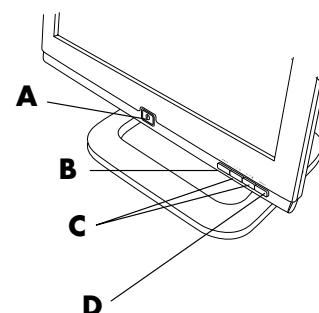
3



4



5



5

Basic installation instructions

1. Connect the video cable to the monitor and PC.
2. Connect the power cable to the monitor power adapter. Connect the power adapter to the monitor. Finally, connect the power cable to the wall.
3. Connect the speaker power cable from the right speaker to the monitor. Connect the green plug from the right speaker to the matching green port on the back of the PC.
4. Adjust the pedestal arm (**A**).
5. Turn on the monitor (**A**). Adjust display by using the menu button (**B**), the browse buttons (**C**) and the auto/select button (**D**).

Instructions d'installation de base

1. Connectez le câble vidéo au moniteur et à l'ordinateur.
2. Connectez le cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur du moniteur. Connectez l'adaptateur secteur au moniteur. Enfin, connectez le cordon d'alimentation à une prise murale.
3. Connectez le cordon d'alimentation des haut-parleurs du haut-parleur droit au moniteur. Connectez la prise verte du haut-parleur droit au port vert correspondant situé à l'arrière de l'ordinateur.
4. Réglez le bras articulé de la base (**A**).
5. Allumez le moniteur (**A**). Réglez l'affichage à l'aide du bouton Menu (**B**), des boutons de navigation (**C**) et du bouton Auto/Select (**D**).

— Lea esto primero —

Instrucciones básicas de instalación

1. Conecte el cable de video al monitor y al PC.
2. Conecte el cable de alimentación al transformador del monitor. Conecte el transformador al monitor. Finalmente, conecte el cable de alimentación a la toma de la pared.
3. Conecte el cable de alimentación de los altavoces del altavoz derecho al monitor. Conecte el enchufe verde del altavoz derecho al conector verde correspondiente de la parte posterior del PC.
4. Ajuste el brazo del pedestal (**A**).
5. Encienda el monitor (**A**). Ajuste la pantalla utilizando el botón de menú (menú) (**B**), los botones de búsqueda (**C**) y el botón de auto/select (auto/selección) (**D**).

Instruções básicas de instalação

1. Ligue o cabo de vídeo ao monitor e ao PC.
2. Ligue o cabo de alimentação ao transformador de corrente do monitor. Ligue o transformador de corrente ao monitor. Por fim, ligue o cabo de alimentação à tomada de parede.
3. Ligue o cabo de alimentação das altifalantes, da altifalante direita ao monitor. Ligue a ficha verde da altifalante direita à porta verde correspondente na parte de trás do PC.
4. Ajuste o braço do suporte (**A**).
5. Ligue o monitor (**A**). Ajuste o ecrã através do botão de menu (**B**), dos botões de procura (**C**) e do botão auto/select (**D**).

Eenvoudige installatie-instructies

1. Sluit de videokabel aan op de monitor en de computer.
2. Sluit de voedingskabel aan op de voedingsadapter van de monitor. Sluit de voedingsadapter aan op de monitor. Steek de voedingskabel tenslotte in het stopcontact.
3. Sluit de voedingskabel van de rechterluidspreker aan op de monitor. Sluit de groene stekker van de rechterluidspreker aan op de overeenkomstige groene connector aan de achterzijde van de computer.
4. Stel de monitorarm in (**A**).
5. Zet de monitor aan (**A**). Stel het beeld in met de menuknop (**B**), de bladerknoppen (**C**) en de auto/select-knop (**D**).

Grunnleggende installeringinstruksjoner

1. Koble skjermkablene til skjermen og PC'en.
2. Koble strømledningen til skjermens strømadapter. Koble strømadapteren til skjermen. Koble til slutt strømledningen til veggkontakten.
3. Koble høyttalerledningen fra høyre høyttaler til skjermen. Koble den grønne kabelen fra høyre høyttaler til den tilsvarende grønne porten på baksiden av PC'en.
4. Juster sokkelarmen (**A**).
5. Slå på skjermen (**A**). Juster skjermen ved hjelp av menyknappen (**B**), bla-knappene (**C**) og Auto/Select (auto/velg) (**D**).

Istruzioni di base per l'installazione

1. Collegare il cavo del video al monitor e al computer.
2. Collegare il cavo di alimentazione al trasformatore del monitor e quest'ultimo al monitor, quindi collegare il cavo alla presa di rete.
3. Collegare il cavo di alimentazione dal diffusore destro al monitor. Collegare lo spinotto verde proveniente dal diffusore destro alla porta verde presente sul retro del computer.
4. Regolare il braccio di supporto (**A**).
5. Accendere il monitor (**A**) e regolare lo schermo con i pulsanti menu (**B**), sfoglia (**C**) e auto/seleziona (**D**).

Kurzanleitung zur Installation

1. Schließen Sie das Videokabel an den Monitor und an den PC an.
2. Schließen Sie das Netzkabel an den Monitor und an den Netzadapter des Monitors an. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Monitor, und schließen Sie den Netzstecker an die Netzsteckdose an.
3. Schließen Sie das Netzkabel des rechten Lautsprechers an den Monitor an. Verbinden Sie den grünen Stecker des rechten Lautsprechers mit dem entsprechenden grünen Anschluss an der Rückseite des PCs.
4. Bringen Sie den Monitor mithilfe des Doppelgelenkfußes in die gewünschte Position (**A**).
5. Schalten Sie den Monitor (**A**) ein. Passen Sie mithilfe der Taste menu (**B**), der Nach-links- bzw. Nach-rechts-Taste (**C**) und der Taste select (**D**) die gewünschten Bildschirmeinstellungen an.

Grundläggande instruktioner för installation

1. Anslut videokablen till skärmen och datorn.
2. Anslut strömkablen till skärmen strömadapter. Anslut strömadaptern till skärmen. Slutligen, sätt strömkontakten i vägguttaget.
3. Anslut strömkabeln från den högra högtalaren till skärmen. Anslut den gröna kontakten från den högra högtalaren till det matchande uttaget på datorns baksida.
4. Justera vinkeln (**A**).
5. Sätt på skärmen (**A**). Justera bilden med menyknappen (**B**), bläddringsknapparna (**C**), och knappen auto/select (auto/välj) (**D**).

Perusasennusohjeet

1. Liitä videokaapeli näytöön ja tietokoneeseen.
2. Liitä virtakaapeli näytön virtalähteeseen. Liitä virtalähde näytöön. Liitä lopuksi virtakaapeli seinäpistorasiaan.
3. Liitä oikeasta kaiuttimesta lähtevä virtakaapeli näytöön. Liitä oikeasta kaiuttimesta lähtevä vihreä liitin tietokoneen takaoissa olevaan vastaavankokoiseen vihreään liittimeen.
4. Säädä näytön jalusta (**A**).
5. Kytke näytöön virta (**A**). Säädä näyttöasetukset käyttämällä menu-painiketta (valikko) (**B**), selauspainikkeita (**C**) ja auto/select-painiketta (auto-/valinta) (**D**).

Grundlæggende installationsvejledning

1. Tilslut videokablen til skærmen og pc'en.
2. Tilslut netledningen til skærmen strømadapter. Tilslut strømadapteren til skærmen. Sæt til sidst netledningen i stikket i væggen.
3. Tilslut netledningen fra højre højttaler til skærmen. Sæt det grønne stik fra højre højttaler i den tilsvarende grønne port bag på pc'en.
4. Juster sokkelarmen (**A**).
5. Tænd skærmen (**A**). Juster skærmbilledet vha. menuknappen (**B**), rulleknapperne (**C**) og auto/select-knappen (auto/vælg) (**D**).

基本安裝指示說明

1. 將視訊電纜連接至顯示器與PC上。
2. 將電源線連接至顯示器的電源配接器。將電源配接器連接至顯示器上。最後，將電源線連接至牆上的插座。
3. 將右側喇叭的電源線連接至顯示器上。將右側喇叭的綠色插頭連接至PC背面相符的綠色連接埠。
4. 調整座軸臂 (**A**)。
5. 開啓顯示器 (**A**) 的電源。使用 "menu" (功能表) 按鈕 (**B**)、[瀏覽] 按鈕 (**C**) 以及 "auto/select" (自動/選取) 按鈕 (**D**) 來調整顯示畫面。

基本安装指导

1. 用视频电缆将显示器连接到电脑主机。
2. 将电源线与显示器电源适配器连接。再把电源适配器连接到显示器。最后将电源线插入墙上的插座。
3. 将右音箱上的电源线插入显示器。将右音箱上的绿色插头插入到电脑后部对应的绿色插孔中。
4. 调整底座支架 (**A**)。
5. 打开显示器 (**A**)。用 menu (菜单) 按钮 (**B**)、浏览 (+/-) 按钮 (**C**) 和 auto/select (自动/选择) 按钮 (**D**) 调整显示效果。

기본 설치 안내서

1. 비디오 케이블을 모니터와 PC에 연결하십시오.
2. 전원 케이블을 모니터 전원 어댑터에 연결한 다음, 전원 어댑터를 모니터에 연결하십시오. 마지막으로, 전원 케이블을 콘센트에 연결하십시오.
3. 오른 쪽 스피커에 연결된 스피커 전원 케이블을 모니터에 연결하십시오. 오른 쪽 스피커의 녹색 단자를 PC 뒷면의 동일한 녹색 포트에 연결하십시오.
4. 받침 거치대를 조정하십시오 (**A**).
5. 모니터의 전원을 켜십시오 (**A**). Menu (메뉴) 버튼 (**B**), 탐색 (+/-) 버튼 (**C**), 그리고 Auto/Select (자동/선택) 버튼을 (**D**) 눌러서 디스플레이 화면을 조정하십시오.



© 2003 Hewlett-Packard Company

5 9 9 8 - 5 8 9 8